

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 38/2014

af 15. januar 2014

om ændring af visse forordninger vedrørende den fælles handelspolitik for så vidt angår tillæggelse af delegerede beføjelser og gennemførelsesbeføjelser med henblik på vedtagelse af visse foranstaltninger

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION
HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions
funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de
nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) En række grundforordninger vedrørende den fælles
handelspolitik foreskriver, at retsakter vedtages på
grundlag af de procedurer, som er fastlagt i Rådets afgø-
relse 1999/468/EF⁽²⁾.

(2) Der er behov for en gennemgang af de gældende rets-
akter, som ikke blev tilpasset forskriftsproceduren med
kontrol inden Lissabontraktatens ikrafttrædelse, med
henblik på at sikre sammenhæng med bestemmelserne
i traktaten. Det er i visse tilfælde hensigtsmæssigt at
ændre sådanne retsakter for at tillægge Kommissionen
delegerede beføjelser, jf. artikel 290 i traktaten om Den
Europæiske Unions funktionsmåde. Det er i nogle
tilfælde også hensigtsmæssigt at anvende bestemte
procedurer i Europa-Parlamentets og Rådets forordning
(EU) nr. 182/2011⁽³⁾.

(3) Følgende forordninger bør derfor ændres:

— Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets holdning af 22.11.2012 (endnu ikke offentlig-
gjort i EUT) og Rådets førstebehandlingsholdning af 15.11.2013
(endnu ikke offentliggjort i EUT). Europa-Parlamentets holdning af
12.12.2013 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de
nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der
tillægges Kommissionen (EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af
16. februar 2011 om de generelle regler og principper for,
hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse
af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13).

⁽⁴⁾ Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 af 12. oktober 1993 om den
fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i
tredjelande (EFT L 275 af 8.11.1993, s. 1).

— Rådets forordning (EF) nr. 517/94⁽⁵⁾

— Rådets forordning (EF) nr. 953/2003⁽⁶⁾

— Rådets forordning (EF) nr. 673/2005⁽⁷⁾

— Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007⁽⁸⁾

— Rådets forordning (EF) nr. 55/2008⁽⁹⁾

— Rådets forordning (EF) nr. 1340/2008⁽¹⁰⁾

(4) Af hensyn til retssikkerheden bør procedurer for
vedtagelse af foranstaltninger, der er blevet indledt, men
ikke afsluttet, før denne forordnings ikrafttrædelse, ikke
påvirkes af denne forordning —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De forordninger, der er opført i bilaget til denne forordning,
ændres hermed i henhold til bilaget.

Artikel 2

Henvisninger til bestemmelser i de forordninger, der er opført i
bilaget til nærværende forordning, betragtes som henvisninger
til de pågældende bestemmelser som ændret ved denne forord-
ning.

⁽⁵⁾ Rådets forordning (EF) nr. 517/94 af 7. marts 1994 om den fælles
ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som
ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrange-
ementer eller af andre specifikke fællesskabsregler for indførsel
(EFT L 67 af 10.3.1994, s. 1).

⁽⁶⁾ Rådets forordning (EF) nr. 953/2003 af 26. maj 2003 om hindring
af omlægning til Den Europæiske Union af handelen med visse
essentielle lægemidler (EUT L 135 af 3.6.2003, s. 5).

⁽⁷⁾ Rådets forordning (EF) nr. 673/2005 af 25. april 2005 om
indførelse af tillægstold på importen af visse produkter med oprin-
delse i Amerikas Forenede Stater (EUT L 110 af 30.4.2005, s. 1).

⁽⁸⁾ Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007 af 20. december 2007 om
anvendelse af de ordninger for varer med oprindelse i bestemte
lande i gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS),
der er fastlagt i aftaler om indgåelse af økonomiske partnerskabs-
aftaler eller i aftaler, som fører til indgåelse af økonomiske partner-
skabsaftaler (EUT L 348 af 31.12.2007, s. 1).

⁽⁹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 55/2008 af 21. januar 2008 om
indførelse af autonome handelspræferencer for Republikken
Moldova samt om ændring af forordning (EF) nr. 980/2005 og
Kommissionens afgørelse 2005/924/EF (EUT L 20 af 24.1.2008,
s. 1).

⁽¹⁰⁾ Rådets forordning (EF) nr. 1340/2008 af 8. december 2008 om
handel med visse stålprodukter mellem Det Europæiske Fællesskab
og Republikken Kasakhstan (EUT L 348 af 24.12.2008, s. 1).

Artikel 3

Denne forordning berører ikke procedurer for vedtagelse af foranstaltninger, der er fastsat i forordningerne opført i bilaget til nærværende forordning, og som er blevet indledt, men ikke afsluttet, før denne forordnings ikrafttrædelse.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredivtedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Strasbourg, den 15. januar 2014.

På Europa-Parlamentets vegne

M. SCHULZ

Formand

På Rådets vegne

D. KOURKOULAS

Formand

BILAG

LISTE OVER FORORDNINGER UNDER DEN FÆLLES HANDELSPOLITIK, SOM ÆNDRET VED TILPASNING TIL ARTIKEL 290 I TRAKTATEN OM DEN EUROPÆISKE UNIONS FUNKTIONSMÅDE ELLER TIL DE GÆLDENDE BESTEMMELSER I EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) NR. 182/2011**1. Forordning (EØF) nr. 3030/93**

For at sikre, at ordningen til forvaltning af importen af visse tekstilvarer fungerer hensigtsmæssigt, jf. forordning (EØF) nr. 3030/93, bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, med hensyn til at ændre bilagene til nævnte forordning, indrømme yderligere muligheder for import, indføre eller tilpasse kvantitative lofter og indføre beskyttelsesforanstaltninger og et tilsynssystem. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af forordning (EØF) nr. 3030/93 bør Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 182/2011.

Rådgivningsproceduren bør anvendes til at indledning og gennemførelse af høringer.

I forordning (EØF) nr. 3030/93 foretages derfor følgende ændringer:

1) Alle henvisninger til "artikel 17" skal forstås som henvisninger til "artikel 17, stk. 2".

2) Artikel 2 affattes således:

"6. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 16a for at tilpasse fastlæggelsen af de i bilag V anførte kvantitative lofter og af de varekategorier, som de finder anvendelse på, hvis dette er nødvendigt for at sikre, at en senere ændring af den kombinerede nomenklatur (KN) eller beslutninger om ændring af tariferingen af sådanne varer ikke medfører en nedsættelse af disse kvantitative lofter."

3) Artikel 6 affattes således:

"2. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 16a for at ændre bilagene ved at tilpasse de kvantitative lofter deri med henblik på at afhjælpe den i stk. 1 i nærværende artikel omhandlede situation, idet der tages behørigt hensyn til betingelserne i de relevante bilaterale aftaler.

Hvis en forsinkelse i indførelsen af foranstaltninger ville forårsage skader som følge af indførelse i Unionen af tekstilvarer til unormalt lave priser, der kunne være svære at afhjælpe, og det derfor er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i artikel 16b på delegerede retsakter vedtaget i henhold til første afsnit."

4) I artikel 8 foretages følgende ændringer:

a) stk. 1 affattes således:

"Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 16a for at ændre bilagene, så der åbnes yderligere muligheder for indførsel i et givet kontingentår, hvis der i særlige tilfælde opstår behov for supplerende indførsler ud over de i bilag V fastlagte mængder af en eller flere varekategorier.

I en nødsituation, hvor en forsinkelse i tildelingen af yderligere muligheder for indførsel i et givet kontingentår ville forårsage skader på grund af et utilstrækkeligt importvolumen, der kunne være svære at afhjælpe, og det derfor er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i artikel 16b på delegerede retsakter vedtaget i henhold til stk. 1. Kommissionen træffer afgørelse inden for en frist på 15 arbejdsdage efter modtagelse af en anmodning fra en medlemsstat."

b) næstsidste stykke udgår.

5) I artikel 10 foretages følgende ændringer:

a) stk. 7, litra b), udgår

b) stk. 13 affattes således:

"13. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter for at indføre kvantitative lofter ved ændring af bilagene i overensstemmelse med artikel 16a vedrørende foranstaltninger i stk. 3 og 9.

I hastende tilfælde, enten på Kommissionens eget initiativ eller inden for en frist på 10 arbejdsdage efter en anmodning fra en medlemsstat med angivelse af grundene til, at sagen haster, og hvis en forsinkelse i indførelsen af foranstaltninger ville forårsage skader, der kunne være svære at afhjælpes, og det derfor er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i artikel 16b i denne forordning på delegerede retsakter vedtaget i henhold til første afsnit."

6) Artikel 13, stk. 3, andet afsnit, affattes således:

"Kommissionen træffer afgørelse om at ændre bilag III for at indføre en ordning med forudgående eller efterfølgende tilsyn. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 16a vedrørende indførelse af en ordning med forudgående tilsyn."

7) Artikel 15, stk. 3, 4 og 5, affattes således:

"3. Er Unionen og leverandørlandet ikke inden for den i artikel 16 fastsatte frist nået til en tilfredsstillende løsning, og bemærker Kommissionen, at der foreligger klare beviser for omgåelse, tillægges Kommissionen beføjelse til at vedtage delegerede retsakter efter proceduren i artikel 16a for at ændre bilag V med henblik på at afskrive de mængder, der svarer til mængden af varer med oprindelse i det berørte leverandørland, på de pågældende kvantitative lofter.

Hvis Kommissionen bemærker, at der foreligger klare beviser for omgåelse, og en forsinkelse i indførelsen af foranstaltninger, der omhandler omgåelsen, ville forårsage skader, der ville være svære at udbedre, og det derfor er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i artikel 16b på delegerede retsakter vedtaget i henhold til første afsnit.

4. I overensstemmelse med bestemmelserne i protokollerne og visse bilaterale aftaler indgået med tredjelande kan Unionens myndigheder, hvis der er tilstrækkelige beviser for, at der foreligger urigtige erklæringer vedrørende fiberindholdet i samt vedrørende mængden, varebeskrivelsen eller tarifieringen af varer med oprindelse i de pågældende lande, nægte at indføre de pågældende varer. Viser det sig, at der på et af disse landes områder foregår omladning eller omdirigering af varer, som ikke har oprindelse i det pågældende land, tillægges Kommissionen endvidere beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i henhold til artikel 16a med henblik på at indføre kvantitative lofter for de samme varer med oprindelse i dette land, hvis disse varer ikke allerede er undergivet kvantitative lofter, eller afhjælpes den i dette stykke omhandlede situation ved at ændre bilag V.

Hvis Kommissionen bemærker, at der foreligger klare beviser for omgåelse, og en forsinkelse i indførelsen af foranstaltninger, der omhandler omgåelsen, ville forårsage skader, der ville være svære at udbedre, og det derfor er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i artikel 16b på delegerede retsakter vedtaget i henhold til første afsnit.

5. Foreligger der bevis for, at tredjelande, der er medlemmer af Verdenshandelsorganisationen, men som ikke er opført i bilag V, er involveret, anmoder Kommissionen om konsultation med de(t) pågældende land(e) på grundlag af proceduren i artikel 16, således at der kan træffes foranstaltninger til løsning af problemet. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 16a for at indføre kvantitative lofter over for de(t) pågældende tredjeland(e) eller afhjælpes den i nærværende stykke omhandlede situation ved at ændre bilag V.

Hvis en forsinkelse i indførelsen af foranstaltninger, der omhandler omgåelsen, ville forårsage skader, der ville være svære at udbedre, og det derfor er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i artikel 16b på delegerede retsakter vedtaget i henhold til første afsnit."

8) Artikel 16, stk. 1, indledningen, affattes således:

"1. Efter at have fremsendt oplysninger til medlemsstaterne fører Kommissionen de i denne forordning omhandlede høringer efter følgende retningslinjer:"

9) Følgende artikler indsættes:

"Artikel 16a

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.

2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 2, stk. 6, artikel 6, stk. 2, artikel 8, artikel 10, stk. 13, artikel 13, stk. 3, artikel 15, stk. 3, 4 og 5, og artikel 19 i denne forordning samt i artikel 4, stk. 3, i bilag IV og artikel 2, artikel 3, stk. 1 og 3, i bilag VII til denne forordning tillægges Kommissionen for en periode på fem år fra den 20. februar 2014. Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.

3. Den i artikel 2, stk. 6, artikel 6, stk. 2, artikel 8, artikel 10, stk. 13, artikel 13, stk. 3, artikel 15, stk. 3, 4 og 5, og artikel 19 i denne forordning samt i artikel 4, stk. 3, i bilag IV og artikel 2, artikel 3, stk. 1 og 3, i bilag VII til denne forordning omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.

4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.

5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 2, stk. 6, artikel 8, artikel 10, stk. 13, artikel 13, stk. 3, artikel 15, stk. 3, 4 og 5, og artikel 19 i denne forordning samt artikel 4, stk. 3, i bilag IV til denne forordning træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

6. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 6, stk. 2, og artikel 2, artikel 3, stk. 1 og 3 i bilag VII til denne forordning træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med fire måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Artikel 16b

Hasteprocedure

1. Delegerede retsakter vedtaget i henhold til denne artikel træder i kraft straks og anvendes, så længe der ikke er gjort indsigelse i henhold til stk. 2. I meddelelsen til Europa-Parlamentet og Rådet af en delegeret retsakt anføres begrundelsen for anvendelse af hasteproceduren.

2. Europa-Parlamentet eller Rådet kan efter proceduren i artikel 16a, stk. 5 eller 6, gøre indsigelse mod en delegeret retsakt. I så fald skal Kommissionen ophæve retsakten straks efter Europa-Parlamentets eller Rådets meddelelse af afgørelsen om at gøre indsigelse."

10) Artikel 17, overskriften, og stk. 1 og 2, affattes således:

"Artikel 17

Udvalgsprocedure

1. Kommissionen bistås af tekstiludvalget nedsat ved artikel 25 i Rådets forordning (EF) nr. 517/94 (*). Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 (**).

- 1a Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 i forordning (EU) nr. 182/2011.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011.

(*) Rådets forordning (EF) nr. 517/94 af 7. marts 1994 om den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke fællesskabsregler for indførsel (EUT L 67 af 10.3.1994, s. 1).

(**) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13)."

- 11) Artikel 17a affattes således:

"Artikel 17a

Tekstiludvalget kan undersøge ethvert spørgsmål vedrørende anvendelsen af denne forordning, som rejses af Kommissionen eller efter anmodning fra en medlemsstat."

- 12) Artikel 19 affattes således:

"Artikel 19

Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 16a for at foretage ændringer af de relevante bilag til denne forordning, som er nødvendige af hensyn til indgåelse, ændring eller udløb af aftaler, protokoller og arrangementer med tredjelande eller på grund af ændringer i EU-reglerne vedrørende statistik, toldordninger eller fælles importordninger."

- 13) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 19a

Rapport

Kommissionen medtager oplysninger om gennemførelsen af denne forordning i sin årlige rapport om anvendelse og gennemførelse af handelsbeskyttelsesforanstaltninger forelagt for Europa-Parlamentet og Rådet i henhold til artikel 22a i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (*).

(*) Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51)."

- 14) Bilag IV, artikel 4, stk. 3, affattes således:

"3. Fastslås det, at bestemmelserne i denne forordning er overtrådt, og efter at have opnået det eller de pågældende leverandørlandes indforståelse tillægges Kommissionen beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 16a i denne forordning vedrørende ændringer af de relevante bilag til denne forordning, der er nødvendige for at hindre en gentagelse af sådanne overtrædelser.

Hvis en forsinkelse i indførelsen af foranstaltninger over for overtrædelser af denne forordning ville forårsage skader, der kunne være svære at afhjælpe, og det derfor er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i artikel 16b i denne forordning på delegerede retsakter vedtaget i henhold til første afsnit."

- 15) Bilag VII, artikel 2, affattes således:

"Artikel 2

Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 16a i denne forordning for at undergive genindførsel, der ikke er omfattet af dette bilag, specifikke kvantitative lofter, forudsat at de pågældende varer er undergivet de i artikel 2 i denne forordning omhandlede kvantitative lofter.

Hvis en forsinkelse i indførelsen af foranstaltninger over genindførsel af handel med passiv forædling ville forårsage skader, der kunne være svære at afhjælpe, og det derfor er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i artikel 16b i denne forordning på delegerede retsakter vedtaget i henhold til første afsnit."

16) I bilag VII, artikel 3, foretages følgende ændringer:

a) stk. 1 affattes således:

"1. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 16a i denne forordning, så overførsler mellem kategorier og forlods udnyttelse eller overførsel af dele af specifikke kvantitative lofter fra et år til et andet kan finde sted.

Hvis en forsinkelse i indførelsen af foranstaltninger ville forårsage skader ved at forsinke handel med passiv forædling som følge af det retlige krav om at udføre sådanne overførsler fra den ene år til det næste og sådanne skader kunne være svære at afhjælpe, og det derfor er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i artikel 16b i denne forordning på delegerede retsakter vedtaget i henhold til første afsnit."

b) stk. 3 affattes således:

"3. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 16a i denne forordning for at tilpasse de specifikke kvantitative lofter, hvis der opstår behov for yderligere indførsel.

Hvis en forsinkelse i tilpasningen af de specifikke kvantitative lofter, hvor der er behov for yderligere indførsel, ville forårsage skader ved at forsinke adgangen til en sådan påkrævet yderligere indførsel, der kunne være svære at afhjælpe, og det derfor er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i artikel 16b i denne forordning på delegerede retsakter vedtaget i henhold til første afsnit."

2. Forordning (EF) nr. 517/94

For at sikre, at ordningen til forvaltning af importen af visse tekstilvarer, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke EU-regler for indførsel, fungerer hensigtsmæssigt, jf. forordning (EF) nr. 517/94, bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, for så vidt angår ændringer af bilagene til nævnte forordning, ændringer af indførselsreglerne og anvendelse af beskyttelsesforanstaltninger og tilsyn i overensstemmelse med nævnte forordning. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau.

Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af forordning (EF) nr. 517/94 bør Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 182/2011.

Rådgivningsproceduren bør anvendes til vedtagelse af tilsynsforanstaltninger i betragtning af disse foranstaltningers virkninger og den heraf følgende logik i forhold til vedtagelsen af de endelige beskyttelsesforanstaltninger.

I forordning (EF) nr. 517/94 foretages derfor følgende ændringer:

1) Artikel 3, stk. 3, affattes således:

"3. Tekstilvarer, der er nævnt i bilag V til denne forordning, og som har oprindelse i de deri nævnte lande, kan indføres i Unionen, forudsat at Kommissionen fastsætter et årligt kvantitativt loft. Alle sådanne kvantitative lofter skal baseres på tidligere handelsstrømme eller, hvis sådanne ikke tilgængelige, et velbegrundet skøn af sådanne handelsstrømme. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter for at ændre de relevante bilag til nærværende forordning i overensstemmelse med artikel 25a vedrørende fastsættelsen af sådanne årlige kvantitative lofter."

2) Artikel 5 affattes således:

"Artikel 5

1. Det i artikel 25 nævnte udvalg kan undersøge ethvert spørgsmål vedrørende anvendelsen af denne forordning, som rejses af Kommissionen eller efter anmodning fra en medlemsstat.

2. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 25a vedrørende de foranstaltninger, der er nødvendige for at tilpasse bilag III til VII til denne forordning, hvis der opdages problemer i forbindelse med deres effektive funktion."

3) I artikel 7 foretages følgende ændringer:

a) stk. 1 affattes således:

"1. Finder Kommissionen det godtgjort, at der foreligger tilstrækkelige beviser til at iværksætte en undersøgelse med hensyn til betingelserne for indførsel af de artikel 1 nævnte varer, skal den indlede en undersøgelse. Kommissionen fremsender oplysninger til medlemsstaterne, når den har fastslået, at der er behov for at indlede en sådan undersøgelse."

b) stk. 2, første afsnit, affattes således:

"2. Ud over de oplysninger, der forelægges i henhold til artikel 6, indhenter Kommissionen alle de oplysninger, den skønner nødvendige og bestræber sig på at undersøge og efterprøve disse oplysninger hos importører, handlende, repræsentanter, producenter samt erhvervs sammenslutninger og -organisationer."

4) Artikel 8, stk. 2, affattes således:

"2. Finder Kommissionen det ikke nødvendigt at træffe tilsyns- eller beskyttelsesforanstaltninger på EU-plan, træffer den efter undersøgelsesproceduren i artikel 25, stk. 2, afgørelse om at afslutte undersøgelserne, hvori den redegør for de væsentligste konklusioner af undersøgelsen."

5) I artikel 11 foretages følgende ændringer:

a) stk. 1, litra a) og b), affattes således:

"a) at indføre efterfølgende EU-tilsyn med en given indførsel efter rådgivningsproceduren i artikel 25, stk. 1a

b) at indføre forudgående EU-tilsyn med en given import efter rådgivningsproceduren i artikel 25, stk. 1a, for at følge udviklingen i denne import."

b) stk. 2, litra a) og b), affattes således:

"a) at indføre efterfølgende EU-tilsyn med en given indførsel efter rådgivningsproceduren i artikel 25, stk. 1a

b) at indføre forudgående EU-tilsyn med en given import efter rådgivningsproceduren i artikel 25, stk. 1a, for at følge udviklingen i denne import."

6) Artikel 12, stk. 3, affattes således:

"3. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 25a vedrørende de foranstaltninger, der er nævnt i stk. 1 og 2 i nærværende artikel for at ændre reglerne for indførsel for den pågældende vare, herunder ved at ændre bilagene til denne forordning."

7) Artikel 13 affattes således:

"Artikel 13

I krisituationer, hvor fraværet af foranstaltninger ville forårsage uoprettelig skade for Unionens industri, og hvis Kommissionen enten på eget initiativ eller efter anmodning fra en medlemsstat konstaterer, at de betingelser, der er nævnt i artikel 12, stk. 1 og 2, er opfyldt, og finder, at en given varekategori, som er opført i bilag I til nærværende forordning og ikke undergivet nogen kvantitative restriktioner, bør være undergivet kvantitative lofter eller efterfølgende eller forudgående tilsyn, og det derfor er påkrævet af særligt hastende årsager finder proceduren i artikel 25b anvendelse på de delegerede retsakter i artikel 12, stk. 1 og 2 for at ændre reglerne for indførsel af pågældende vare, herunder ved at ændre bilagene til denne forordning."

8) Artikel 15, indledningen, affattes således:

"Er det sandsynligt, at den i artikel 12, stk. 2, omhandlede situation opstår, kan Kommissionen efter anmodning fra en medlemsstat eller på eget initiativ efter rådgivningsproceduren i artikel 25, stk. 1a:"

9) Artikel 16, stk. 3, affattes således:

"Disse foranstaltninger vedtages i overensstemmelse med den passende procedure, der finder anvendelse på foranstaltninger, der vedtages i henhold til artikel 10, 11 og 12."

10) Artikel 25, stk. 1, 2, 3 og 4, affattes således:

"Artikel 25

1. Kommissionen bistås af tekstiludvalget. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 (*).

1a Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 i forordning (EU) nr. 182/2011.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011.

(*) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13)."

11) Følgende artikler indsættes:

"Artikel 25a

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.

2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 3, stk. 3, artikel 5, stk. 2, artikel 12, stk. 3, artikel 13 og artikel 28, tillægges Kommissionen for en periode på fem år fra den 20. februar 2014. Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.

3. Den i artikel 3, stk. 3, artikel 5, stk. 2, artikel 12, stk. 3, artikel 13 og 28 omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.

4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.

5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 5, stk. 2 og artikel 13 og 28 træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

6. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 3, stk. 3 og artikel 12, stk. 3, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med fire måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Artikel 25b

1. Delegerede retsakter vedtaget i henhold til denne artikel træder i kraft straks og anvendes, så længe der ikke er gjort indsigelse i henhold til stk. 2. I meddelelsen til Europa-Parlamentet og Rådet af en delegeret retsakt anføres begrundelsen for anvendelse af hasteproceduren.

2. Europa-Parlamentet eller Rådet kan efter proceduren i artikel 25a, stk. 5, gøre indsigelse mod en delegeret retsakt. I så fald skal Kommissionen ophæve retsakten straks efter Europa-Parlamentets eller Rådets meddelelse af afgørelsen om at gøre indsigelse."

12) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 26a

Kommissionen inkluderer oplysninger om anvendelsen af denne forordning i sin årlige rapport om anvendelse og gennemførelse af handelsbeskyttelsesforanstaltninger forelagt for Europa-Parlamentet og Rådet i henhold til artikel 22a i forordning (EF) nr. 1225/2009 (*).

(*) Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51)."

13) Artikel 28 affattes således:

"Artikel 28

Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 25a for at foretage ændringer af de relevante bilag, der måtte være nødvendige for at tage hensyn til indgåelse, ændring eller udløb af aftaler eller arrangementer med tredjelande eller ændringer i Unionens regler om statistikker, toldarrangementer eller fælles importordninger."

3. Forordning (EF) nr. 953/2003

For at tilføje varer til listen over varer, der er omfattet af forordning (EF) nr. 953/2003, bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, for så vidt angår ændringer af bilagene til nævnte forordning. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

I forordning (EF) nr. 953/2003 foretages derfor følgende ændringer:

1) I artikel 4 foretages følgende ændringer:

a) stk. 3 udgår

b) stk. 4 affattes således:

"4. Hvis Kommissionen fastslår, at en vare opfylder kravene i denne forordning opfyldes, tillægges Kommissionen beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 5, stk. 5, for at tilføje det pågældende produkt på listen i bilag I ved næste ajourføring. Kommissionen underretter ansøgeren om sin afgørelse inden 15 dage efter vedtagelsen heraf.

Hvis en forsinkelse i tilføjelsen af en vare til bilag I ville forårsage en forsinket reaktion på et akut behov for adgang til overkommelige essentielle lægemidler i et udviklingsland og det derfor er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i artikel 5a på delegerede retsakter vedtaget i henhold til første afsnit."

c) stk. 9 affattes således:

"9. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 5, stk. 6, hvis det er nødvendigt at foretage tilpasninger i bilag II, III og IV, for at revidere listen over sygdomme og bestemmelseslande, der er omfattet af denne forordning, samt den metode, der anvendes til at identificere produkter til differentieret pris, i lyset af erfaringen med dens anvendelse eller som svar på en sundhedskrise."

2) Artikel 5 affattes således:

"Artikel 5

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.

2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 4, tillægges Kommissionen for en periode på fem år fra den 20. februar 2014. Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.

3. Den i artikel 4 omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.

4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.

5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 4, stk. 4, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

6. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 4, stk. 9, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med fire måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ."

3) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 5a

1. Delegerede retsakter vedtaget i henhold til denne artikel træder i kraft straks og anvendes, så længe der ikke er gjort indsigelse i henhold til stk. 2. I meddelelsen til Europa-Parlamentet og Rådet af en delegeret retsakt anføres begrundelsen for anvendelse af hasteproceduren.

2. Europa-Parlamentet eller Rådet kan efter proceduren i artikel 5, stk. 5 og 6, gøre indsigelse mod en delegeret retsakt. I så fald skal Kommissionen ophæve retsakten straks efter Europa-Parlamentets eller Rådets meddelelse af afgørelsen om at gøre indsigelse."

4) I artikel 11 foretages følgende ændringer:

a) stk. 2 affattes således:

"2. Kommissionen aflægger hvert andet år rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om, hvilke mængder der udføres til differentierede priser herunder de mængder, der udføres inden for rammerne af en partnerskabsaftale mellem fabrikanten og regeringen for et bestemmelsesland. I rapporten gennemgås med henblik på artikel 3 anvendelsesområdet for lande- og sygdomskriterierne og de generelle kriterier."

b) følgende stykker tilføjes:

"3. Europa-Parlamentet kan inden for én måned fra forelæggelsen af Kommissionens rapport indkalde Kommissionen til et ad hoc-møde i Europa-Parlamentets ansvarlige udvalg med henblik på at fremlægge og redegøre for spørgsmål vedrørende anvendelsen af denne forordning.

4. Senest seks måneder efter datoen for forelæggelsen af rapporten for Europa-Parlamentet og Rådet offentliggøres rapporten af Kommissionen."

4. Forordning (EF) nr. 673/2005

Beføjelsen til at vedtage retsakter for at foretage de fornødne tilpasninger af bestemmelserne i forordning (EF) nr. 673/2005, bør delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, for så vidt angår ændring af satsen for tillægstolden eller listerne i bilag I og II til forordning (EF) nr. 673/2005 på de betingelser, der er fastsat i forordningen. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

I forordning (EF) nr. 673/2005 foretages derfor følgende ændringer:

1) Artikel 3, stk. 3, affattes således:

"3. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 4 for at foretage tilpasninger og ændringer i henhold til nærværende artikel.

Hvis oplysninger om udbetalinger foretaget af De Forenede Stater gøres tilgængelige i slutningen af året på en sådan måde, at det ikke er muligt at opfylde WTO- og lovpligtige tidsfrister ved at anvende proceduren i artikel 4 og hvis det i tilfælde af tilpasninger og ændringer af bilagene er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i artikel 4a på delegerede retsakter vedtaget i henhold til første afsnit."

2) Artikel 4 affattes således:

"Artikel 4

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.

2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 3, stk. 3, tillægges Kommissionen for en periode på fem år fra den 20. februar 2014. Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.

3. Den i artikel 3, stk. 3, omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.

4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.

5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 3, stk. 3, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ."

3) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 4a

1. Delegerede retsakter vedtaget i henhold til denne artikel træder i kraft straks og anvendes, så længe der ikke er gjort indsigelse i henhold til stk. 2. I meddelelsen til Europa-Parlamentet og Rådet af en delegeret retsakt anføres begrundelsen for anvendelse af hasteproceduren.

2. Europa-Parlamentet eller Rådet kan efter proceduren i artikel 4, stk. 5, gøre indsigelse mod en delegeret retsakt. I så fald skal Kommissionen ophæve retsakten straks efter Europa-Parlamentets eller Rådets meddelelse af afgørelsen om at gøre indsigelse."

5. Forordning (EF) nr. 1528/2007

For at foretage tekniske tilpasninger af de ordninger for varer med oprindelse i bestemte lande i gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS), jf. forordning (EF) nr. 1528/2007, bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, for så vidt angår ændring af bilag I til nævnte forordning med henblik på at tilføje eller fjerne regioner eller stater, og for så vidt angår indførelse af tekniske ændringer af bilag II til forordningen, som er nødvendige som følge af anvendelsen af dette bilag. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

I forordning (EF) nr. 1528/2007 foretages derfor følgende ændringer:

1) I artikel 2 foretages følgende ændringer:

a) stk. 2 affattes således:

"2. Kommissionen ændrer ved delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 24a bilag I for at tilføje regioner eller stater i gruppen af AVS-stater, der har afsluttet forhandlinger om en aftale mellem Unionen og den pågældende region eller stat, som i det mindste opfylder kravene i artikel XXIV i GATT 1994."

b) i stk. 3 affattes indledningen således:

"3. En sådan region eller stat forbliver opført i bilag I til nærværende forordning, medmindre Kommissionen vedtager en delegeret retsakt i overensstemmelse med artikel 24a om ændring af bilag I for at fjerne en region eller stat fra bilaget, hvilket navnlig vil ske når:"

2) I artikel 4 foretages følgende ændringer:

a) stk. 3 affattes således:

"3. Kommissionen bistås af det Toldkodeksudvalg, der er nedsat ved artikel 184 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 450/2008 (*).

(*) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 450/2008 af 23. april 2008 om EF-toldkodeksen (moderniseret toldkodeks) (EUT L 145 af 4.6.2008, s. 1)."

b) følgende stykker tilføjes:

"4. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 24a i nærværende forordning vedrørende tekniske ændringer af bilag II, der er nødvendige for at tage hensyn til ændringer af anden EU-toldlovgivning.

5. Der kan vedtages afgørelser om forvaltningen af bilag II til nærværende forordning efter proceduren i artikel 183 og 184 i forordning (EF) nr. 450/2008."

3) Artikel 23 affattes således:

"Artikel 23

Tilpasning til den tekniske udvikling

Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 24a i nærværende forordning vedrørende tekniske ændringer af artikel 5 og artikel 8-22, som er nødvendige som følge af forskelle mellem denne forordning og aftaler, der finder anvendelse midlertidigt, eller som indgås i henhold til artikel 218 i TEUF med de regioner eller stater, der er opført i bilag I til nærværende forordning."

4) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 24a

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.

2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 2, stk. 2 og 3, artikel 4, stk. 4, og artikel 23, tillægges Kommissionen for en periode på fem år fra den 20. februar 2014. Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.

3. Den i artikel 2, stk. 2 og 3, artikel 4, stk. 4, og artikel 23 omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.

4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.

5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 4, stk. 4, og artikel 23 træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

6. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 2, stk. 2 og 3, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med fire måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ."

6. Forordning (EF) nr. 55/2008

For at muliggøre tilpasning af forordning (EF) nr. 55/2008 bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, for så vidt angår ændringer, som er nødvendige i lyset af ændringer i toldkoder eller indgåelse af aftaler med Moldova. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

I forordning (EF) nr. 55/2008 foretages derfor følgende ændringer:

1) Artikel 7 affattes således:

"Artikel 7

Tildeling af beføjelser

Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 8a for at foretage de nødvendige ændringer og tilpasninger af bestemmelserne i denne forordning som følger af:

- a) ændringer af den kombinerede nomenklatur og Taric-underopdelingerne
- b) indgåelsen af andre aftaler mellem Unionen og Moldova i det omfang, ændringer og tilpasninger vedrører bilagene til denne forordning."

2) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 8a

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.
2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 7, tillægges Kommissionen for en periode på fem år fra den 20. februar 2014. Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.
3. Den i artikel 7 omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.
4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.
5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 7 træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ."

3) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 12a

Rapport

Kommissionen medtager oplysninger om gennemførelsen af denne forordning i sin årlige rapport om anvendelse og gennemførelse af handelsbeskyttelsesforanstaltninger forelagt for Europa-Parlamentet og Rådet i henhold til artikel 22a i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (*).

(*) Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51)."

7. Forordning (EF) nr. 1340/2008

For at muliggøre effektiv forvaltning af visse restriktioner, jf. forordning (EF) nr. 1340/2008, bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, for så vidt angår ændringer af bilag V til nævnte forordning. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

I forordning (EF) nr. 1340/2008 foretages derfor følgende ændringer:

1) Artikel 5, stk. 3, affattes således:

"3. Er Unionen og Republikken Kasakhstan ikke i stand til at nå til en tilfredsstillende løsning, og bemærker Kommissionen, at der foreligger klare beviser for omgåelse, tillægges Kommissionen beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 16a for at afskrive de mængder, der svarer til mængden af produkter med oprindelse i Republikken Kasakhstan, på de kvantitative lofter og ændre bilag V til nærværende forordning i overensstemmelse hermed.

Hvis en forsinkelse i indførelsen af foranstaltninger for at afhjælpe en veldokumenteret omgåelse hurtigst muligt ville forårsage skader, der kunne være svære at udbedre, og det derfor er påkrævet af særligt hastende årsager, anvendes proceduren i artikel 16b på delegerede retsakter vedtaget i henhold til første afsnit."

2) Følgende artikler indsættes:

"Artikel 16a

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.

2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 5, stk. 3, tillægges Kommissionen for en periode på fem år fra den 20 februar 2014. Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.

3. Den i artikel 5, stk. 3, omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.

4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.

5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 5, stk. 3, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Artikel 16b

1. Delegerede retsakter vedtaget i henhold til denne artikel træder i kraft straks og anvendes, så længe der ikke er gjort indsigelse i henhold til stk. 2. I meddelelsen til Europa-Parlamentet og Rådet af en delegeret retsakt anføres begrundelsen for anvendelse af hasteproceduren.

2. Europa-Parlamentet eller Rådet kan efter proceduren i artikel 16a, stk. 5, gøre indsigelse mod en delegeret retsakt. I så fald skal Kommissionen ophæve retsakten straks efter Europa-Parlamentets eller Rådets meddelelse af afgørelsen om at gøre indsigelse."

Fælles erklæring fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om forordning (EØF) nr. 3030/93 og forordning (EF) nr. 517/94

Det noteres, at procedurerne i artikel 2, stk. 6, artikel 6, stk. 2, artikel 8 og 10, artikel 13, stk. 3, artikel 15, stk. 3, 4 og 5, og artikel 19 i forordning (EØF) nr. 3030/93, artikel 4, stk. 3, i bilag IV til forordning (EØF) nr. 3030/93 og artikel 2 og artikel 3, stk. 1 og 3, i bilag VII til forordning (EØF) nr. 3030/93 og artikel 3, stk. 3, artikel 5, stk. 2, artikel 12, stk. 3, og artikel 13 og 28 i forordning (EF) nr. 517/94 er konverteret til procedurer for vedtagelse af delegerede retsakter. Det noteres, at nogle af disse artikler omhandler beslutningsprocedurer for vedtagelse af beskyttelsesforanstaltninger inden for handelsbeskyttelse.

Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen finder, at beskyttelsesforanstaltninger skal behandles som gennemførelsesforanstaltninger. Undtagelsesvis tager foranstaltningerne i de specifikke eksisterende forordninger, der er omhandlet ovenfor, form af delegerede retsakter, fordi indførelsen af en beskyttelsesforanstaltning tager form af en ændring af de relevante bilag til grundforordningerne. Dette skyldes den særlige struktur, som er specifik for de eksisterende forordninger, jf. ovenfor, og vil følgelig ikke danne præcedens for udarbejdelse af fremtidige handelsbeskyttelsesinstrumenter og andre beskyttelsesforanstaltninger.

Kommissionens erklæring om kodificering

Vedtagelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 37/2014 af 15. januar 2014 om ændring af visse forordninger vedrørende den fælles handelspolitik for så vidt angår procedurerne for vedtagelse af visse foranstaltninger og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 38/2014 af 15. januar 2014 om ændring af visse forordninger vedrørende den fælles handelspolitik for så vidt angår tillæggelse af delegerede beføjelser og gennemførelsesbeføjelser med henblik på vedtagelse af visse foranstaltninger vil indebære et væsentligt antal ændringer af de pågældende retsakter. For at gøre de pågældende retsakter mere overskuelige vil Kommissionen foreslå en kodificering af retsakterne hurtigst muligt, når disse to forordninger er vedtaget og senest inden den 1. juni 2014.

Kommissionens erklæring om delegerede retsakter

For så vidt angår Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 37/2014 af 15. januar 2014 om ændring af visse forordninger vedrørende den fælles handelspolitik for så vidt angår procedurerne for vedtagelse af visse foranstaltninger og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 38/2014 af 15. januar 2014 om ændring af visse forordninger vedrørende den fælles handelspolitik for så vidt angår tillæggelse af delegerede beføjelser og gennemførelsesbeføjelser med henblik på vedtagelse af visse foranstaltninger erindrer Kommissionen om sin forpligtelse i stk. 15 i rammeaftalen om forbindelserne mellem Europa-Parlamentet og Kommissionen til at tilsende Parlamentet alle oplysninger og dokumenter vedrørende Kommissionens møder med nationale eksperter i forbindelse med udarbejdelsen af delegerede retsakter.
